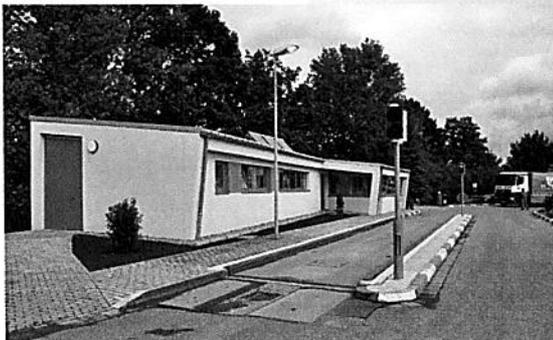
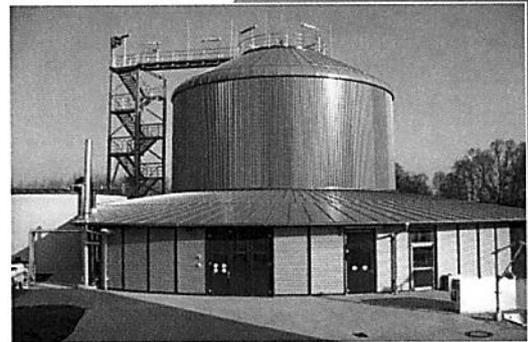


Wirtschaftsplan 2014



Eigenbetrieb
Stadtentsorgung
Neustadt an der Weinstraße



Der Rat der Stadt Neustadt an der Weinstraße hat am gemäß § 2 Abs. 2 der
Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung (EigAnVO) vom 05.10.1999 (GVBL S. 373)
folgenden Wirtschaftsplan beschlossen:

Der Wirtschaftsplan 2014 des Eigenbetriebes Stadtentsorgung Neustadt an der Weinstraße
(ESN)

mit

1. in den **Erfolgsplänen** der Betriebszweige Abfall und Abwasser veranschlagten

Erträgen von insgesamt	12.549 T€
Ausgaben von insgesamt	12.465 T€
Jahresergebnissen von insgesamt	+ 84 T€

mit

2. in den **Vermögensplänen** der Betriebszweige Abfall und Abwasser veranschlagten

Einnahmen von insgesamt	6.698 T€
Ausgaben von insgesamt	6.698 T€

wird mit folgenden **Ermächtigungen** genehmigt:

Verpflichtungsermächtigungen div. Kanalerneuerungen	0 T€
Kreditermächtigungen	1.000 T€
Höchstbetrag der Kassenkredite	3.000 T€

Betriebszweig Abwasser 2014**Erfolgsplan**

T€

Erträge	8.684
Aufwendungen	8.335
Jahresergebnis	349

Vermögensplan

Einnahmen	5.260
Ausgaben	5.260

Ermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen div. Kanalerneuerungen	0
Kreditermächtigungen	1.000
Höchstbetrag der Kassenkredite	2.500

Erfolgsplan

	ENTWURF		
	2014	2013	2012
	T€	T€	T€
<u>1. Umsatzerlöse</u>			
1.1 Grundstückseinleiter			
- Mengengebühr (Schmutzwasser)	4.700	4.550	4.791
- Zusatzgebühr (Weinbau/Gewichtung)	75	75	140
- Wiederkehrender Beitrag (Oberfl. Wasser)	2.130	2.130	2.128
1.2 Straßenbulasträger			
- lfd. Oberflächenentwässerung	840	840	835
1.3 Kostenerstattung			
- Aufnahme oberird. Gewässer	76	80	79
1.4 Auflösung der Ertragszuschüsse	550	550	561
1.5 Nebengeschäftserlöse			
- Fäkalschlammentsorgung (Gruben)	35	35	35
- Pumpwerkunterhaltung	13	10	13
- Unterhaltung Bäche/Gräben	30	35	30
- Winterdienst	10	10	14
- Arbeiten für Dritte	3	5	3
1.6 Stromerlöse Photovoltaikanlage	15	15	15
	8.477	8.335	8.644
<u>2. Aktivierte Eigenleistungen</u>	75	100	72
<u>3. Sonstige betriebliche Erträge</u>			
3.1 Grundstückserträge (Miete und Pachten)	21	22	21
3.2 Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	0	5	0
3.3 Verwaltungskostenerstattung	50	50	61
3.4 Schadensersatz, Gebühren	5	5	10

	2014 T€	2013 T€	ENTWURF 2012 T€
3.5 Genehmigungsgebühren	20	23	19
3.6 Sonstige Erträge	20	30	15
3.7 Außerordentliche Erträge	0	0	0
	116	135	126
4. Zinsen u. ähnliche Erträge			
- Kontokorrentzinsen	16	35	31
Summe Erträge:	8.684	8.605	8.873
5. Materialaufwand			
(Unterhalt/Betriebsstoffe/Fremdleistungen)			
5.1 Abwasserreinigungsanlagen	850	830	851
Sauerstoff/Unterhalt Polder/Hochwasserpumpwerk			
5.2 Sammler in den Ortslagen			
Kanäle/RBW/Pumpwerke/Hausanschlüsse	250	120	83
5.3 Kanaluntersuchung i. R. d. Eigenüberw. VO	30	20	12
5.4 Verwaltungsgebäude Talstraße 148	50	15	19
5.5 Betriebshof KLW u. Kanal	45	55	55
5.6 Wohngebäude Altenschemel 42	15	5	3
5.7 Energiebezug			
(Strom, Gas, Wasser, Brennstoffe)	355	350	336
5.8 Abwasser- und Bodenuntersuchungen KW	2	2	1
5.9 Klärschlamm Entsorgung			
(einschl. Verwertung)	265	260	256
5.10 Abwasserabgabe an das Land	320	320	310
5.11 Klärschlamm Entsorgungsfond	0	0	0
5.12 Grubenentsorgung	50	45	47
	2.232	2.022	1.973

ENTWURF

	2014 T€	2013 T€	2012 T€
6. Personalaufwand			
6.1 Entgelte			
- Entgelte tariflich Beschäftigter	1.210	1.160	1.141
- Beamtenbesoldung	200	200	208
- Auszubildendenvergütung	0	0	0
6.2 Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung			
- Gesetzlicher Sozialaufwand	265	240	242
- Aufwendungen für Altersversorgung	160	155	147
- Aufwendungen für Unterstützung	15	15	14
6.3 Sonstige Personalkosten/Dienstkleidung	20	20	15
	1.870	1.790	1.767
7. Abschreibungen auf Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und der Sachanlage			
- planmäßige AfA	3.000	3.100	3.141
8. Sonstige betriebliche Aufwendungen			
8.1 Fuhrpark	80	80	71
8.2 Verwaltungskostenbeitrag Stadt	210	205	200
8.3 Hebegebühr Stadtwerke	55	55	55
8.4 Entsiegelungsprogramm/Förderung der Regenwassernutzung	5	5	5
8.5 Werbung/Repräsentation	2	2	2
8.6 Reisekosten/Kilometergeld	1	2	1
8.7 Aus- und Fortbildungskosten	5	10	4
8.8 EDV-Kosten	40	35	43
8.9 Beratungs- und Prüfungskosten	50	40	51
8.10 Bürobedarf/Telefon/Fachbücher	35	30	37

	ENTWURF		
	2014 T€	2013 T€	2012 T€
8.11 Versicherungen/Mitgliedsbeiträge Gebühren/Steuern	40	40	34
8.12 Bekanntmachungskosten	6	2	2
8.13 PWB zu Forderungen	2	3	0
8.14 EWB auf Forderungen	10	40	3
8.15 Sonstige Aufwendungen (einschl. periodenfremde)	90	95	161
	631	649	669
<u>9. Zuführungen zu Rückstellungen</u>	100	100	134
<u>10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen</u>			
10.1 Darlehenszinsen	500	535	562
10.2 Auflösung Darlehensbeschaffungskosten	0	0	0
10.3 Sonstige Steuern/Kfz Steuer	2	2	2
10.4 Steuern vom Einkommen und Ertrag	0	1	
10.5 Außerordentliche Aufwendungen	0	0	0
	502	538	564
Summe Aufwendungen:	8.335	8.194	8.248
<u>11. Jahresgewinn/verlust (-)</u>	349	411	625

Vermögensplan 2014

T€

A) Finanzierungsmittel Einnahmen

1. Abschreibungen	3.000
2. Jahresgewinn (Eigenkapitalverzinsung)	349
3. Einmalige Beiträge/Zugang Empfangener Ertragszuschüsse	310
4. Darlehen/Zugang langfr. Verbindlichkeiten	1.000
5. Eigenmittel/Verminderung Nettoumlaufvermögen	601
6. Anlagenabgänge nach Restbuchwert	
7. Zuführung langfristiger Rückstellungen	
8. Zuweisung/Zuführung zur Rücklage	
9. Kurzfristige Lieferantenkredite/Forderungen	
10. Rückflüsse aus gewährten Darlehen (Mitarbeiterdarlehen)	
	5.260

B) Finanzierungsbedarf Ausgaben

1. Anlagenzugänge lt. Investitionsplan	3.000
2. Auflösung der Ertragszuschüsse	550
3. Tilgung von Darlehen	1.710
4. Zuführung Eigenmittel/ Erhöhung Nettoumlaufvermögen	0
5. Jahresverlust	
6. Auflösung/Inanspruchnahme langfristiger Rückstellungen	
7. Gewährung von Darlehen (Mitarbeiterdarlehen)	
8. Rücklagenentnahmen	
9. Kurzfristige Verbindlichkeiten	
	5.260

Investitionsplan 2014

ENTWURF

Abwasserreinigungsanlagen

Klärwerk

Konto	Maßnahme	Ansatz
08620	Ausbau u. Modernisierung PLS	25.000
03806	Erneuerung Schaltschrank RLS	25.000
03806	Blitzschutz lt. Gesetzl. Vorschriften	35.000
08618	Optimierung RÜB	300.000
		<u>385.000</u>

Königsbach

Umbau Pumpwerk

08616	Bau	440.000
	M-Technik	125.000
	E-Technik	110.000
	Druckleitung	290.000
		<u>965.000</u>

08616	Regenwasserbehandlung	
	Bau	440.000
	M-Technik	90.000
	E-Technik	75.000
		<u>605.000</u>

Betriebshof

07131/06001/41	Werkzeuge Maschinen	35.000
07151	Mobilar/Bürotechnik	5.000
07151	Sicherheitsausstattung	10.000
		<u>50.000</u>

Abwassersammlungsanlagen

08538	Hauptstr. 3. Bauabschnitt RW/SW Kanal (Rittergartenstr. bis Hauptstr. 106)	250.000
08503	Wittelsbacherstr. 1. BA mit Hausanschlüssen	300.000
08545	Sanierung Schwesternstr.	200.000
08536	Sanierung Inlinerverfahren An der Althart, Heidenburgstr., Jahnstr., Harthäuserweg, Lincolnstr., Treppenweg Saarl.str.	200.000
		<u>950.000</u>

Villa

07152	Betriebs- u. Geschäftsausstattung	20.000
07161/71	Server, EDV, Software	25.000
		<u>45.000</u>

Gesamtinvestitionen 3.000.000

Finanzplan 2014-2018

ENTWURF

Einnahmen

	2014	2015	2016	2017	2018	Gesamtsumme
	T€	T€	T€	T€	T€	T€
Abschreibungen	3.000	2.900	2.800	2.750	2.700	14.150
Beiträge/Zuschüsse	310	300	300	300	300	1.510
Darlehensaufnahmen	1.000	0	0	0	0	1.000
Jahresergebnis	349	500	500	500	500	2.349
Eigenmittel	601	0	0	0	0	601
Summe Finanzierungsmittel	5.260	3.700	3.600	3.550	3.500	19.610

Betriebszweig Abfall 2014**Erfolgsplan****T€**

Erträge	3.865
Aufwendungen	4.130
Jahresergebnis	-265

Vermögensplan

Einnahmen	1.438
Ausgaben	1.438

Ermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen	0
Kreditermächtigungen	0
Höchstbetrag der Kassenkredite	500

Erfolgsplan

	IST		
	2014 T€	2013 T€	2012 T€
<u>1. Umsatzerlöse</u>			
Gebühren:			
1.1 Hausabfall			
- laufende Sammlung/Regelabfuhr	2.970	2.950	2.946
- Grünabfalltonnen	53	50	48
- Abfallsäcke	18	18	16
1.2 Selbstanlieferungen			
- Wertstoffhaltiger Gewerbeabfall, Sperrabfall und Restabfall	220	215	214
1.3 Pachteinnahmen Bauschuttdeponie	138	138	138
1.4 Aktivierte Eigenleistung	5	10	5
	3.404	3.381	3.367
<u>2. Sonstige betriebliche Erträge/Erlöse</u>			
2.1 Zinsen	50	50	53
2.2 von DSD für Öffentlichkeitsarbeit	15	15	14
2.3 Stromerlös Photovoltaikanlage	6	6	6
2.4 Erlös aus Verwertung Altpapier	260	310	312
2.5 Sonstige Erlöse	130	100	176
	461	481	561
Summe Erträge:	3.865	3.862	3.928

	ENTWURF		
	IST		
	2014	2013	2012
	T€	T€	T€
<u>3. Materialaufwand</u>			
3.1 Aufwendungen für bezogene Leistungen			
Unternehmerentgelte:			
- Sammlung Haus- und Sperrabfall	637	610	561
- Kostenerstattung sulfathaltige Abfälle	20	40	18
-Transport (MHKW Lu./Pirmasens)	120	115	89
- Grünabfalltonne	48	45	39
- Sortierung/Verwert. Gewerbe- u. Sperrabfall, sonstige Wertstoffverwertung	115	140	139
- Papierverwertung (ESN-Anteil)	210	210	183
GML Ludwigshafen			
- Verbrennung/Deponierung	1.330	1.320	1.327
- Umlage	285	280	278
3.2 Problemmüllentsorgung	20	20	20
3.3 Altreifen	1	2	0
3.4 Unterhalt/Betriebskosten WSH	11	25	12
3.5 Betriebs- und Energiekosten WSH	10	10	9
	2.807	2.817	2.675
<u>4. Personalaufwand</u>			
4.1 Entgelte	630	615	605
4.2 Sozialaufwand	200	185	179
4.3 Sonstige Personalkosten/Dienstkleidung	25	23	41
	855	823	825
<u>5. Abschreibungen</u>			
auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen			
	80	80	72

	ENTWURF		
	IST		
	2014	2013	2012
	T€	T€	T€
<u>6. Sonstiger Betriebs- und Verwaltungsaufwand</u>			
6.1 Sonstiger Betriebsaufwand			
- AWZ-Vermessungen	2	5	31
- Zuschuss Privatkomposter	1	1	1
- Unterhalt Verwaltungsgebäude	22	15	17
- KFZ-Kosten/Versicherung/Telefon	38	35	37
- periodenfremde Aufwendungen	5	5	19
	68	61	105
6.2 Verwaltungs- und Sachaufwand			
- Verwaltungskostenbeitrag an STADT	142	140	138
- Öffentlichkeitsarbeit	15	15	9
- sonstiger Verwaltungs- und Sachaufwand	84	45	81
- PWB zu Forderungen	0	1	0
- Aus- und Weiterbildung incl. Reisekosten	2	2	3
	243	203	231
<u>7. Zuführungen zu Rückstellungen</u>			
	70	40	65
<u>8. Zinsaufwendungen</u>			
8.1 Darlehenszinsen (Fremdkapital)			
	5	5	6
8.2 Zinsen Verrechnungskonto (Stadtkasse)			
	1	2	0
	6	7	6
<u>9. Steuern</u>			
9.1 Sonstige Steuern/KFZ Steuer			
	1	1	1
9.2 Steuern vom Einkommen und Ertrag			
	0	11	0
	1	12	1
Summe Aufwendungen:	4.130	4.043	3.979
9. Jahresgewinn			
	-265	-181	-51

Vermögensplan 2014

T€

A) Finanzierungsmittel

1. Abschreibungen	80
2. Jahresgewinn	0
3. Darlehen/Zugang langfr. Verbindlichkeiten	1.000
4. Eigenmittel	427
	<u>1.507</u>

B) Finanzierungsbedarf

1. Anlagenzugänge lt. Investitionsplan	150
2. Darlehenstilgung	23
3. Zuführung zu Eigenmittel	0
4. Jahresverlust	265
5. Auflösung/Inanspruchnahme langfr. Rückstellungen	1.000
	<u>1.438</u>

Investitionsplan 2014

ENTWURF

WSH

Konto	Maßnahme	Ansatz
08501	Planungskosten WSH	50.000
07141	Transporter (Ersatz f. Sprinter 198.000 km)	55.000
06041	Geräteträger	35.000

Villa

07161/71	EDV, Betriebs- u. Geschäftsausstattung	10.000
		<u>150.000</u>

Gesamtinvestitionen 150.000

Finanzplan 2014-2018

ENTWURF

Einnahmen

	2014 T€	2015 T€	2016 T€	2017 T€	2018 T€	Gesamtsumme T€
Abschreibungen	80	65	55	50	45	295
Darlehensaufnahmen	0	0	0	0	0	0
Jahresgewinn	0	40	40	40	40	160
Eigenmittel	358	0	0	0	0	358
Summe Finanzierungsmittel	438	105	95	90	85	813

Ausgaben

Investitionen	50	20	20	20	20	130
Anschaffung bew. Vermögens	100	20	20	20	20	180
Darlehensstilgung	23	25	25	0	0	73
Jahresverlust	265	0	0	0	0	265
Zuführung zu Eigenmittel	0	40	30	50	45	165
Summe Finanzbedarf	438	105	95	90	85	813